

පද්ධතියට එක්වීමට වශයෙන් පිළිගත්
 ඔබ්බේ අගයන් ආවේණික කොට තිබේ
 බොහෝ විට ඔබ්බේ කෝෂවල (Dictionary)
 වචනවත් හි උච්චාරණ තත්වය
 (Pronunciation) සටහන් කරනුයේ මෙම
 සංකේත මාලාව මගිනි.

සිංහල අක්ෂර මාලාව සඳහා ද අක්ෂර
 පරිවර්තන ක්‍රමයක් ලෙස මෙය භාවිත කළ
 හැකිය. මෙම සංකේත භාවිත කළ හැකි
 සතුටුලිකයන් පවා අද නිපදවා ඇත.
 ඉහත සඳහන් එකතුවට ඔබ්බේ ශීක්ෂා
 හෝ විධි සිංහල අක්ෂර මාලාවට අනුරූපීවන
 ආකාරය පහත සටහනින් දැක්වේ.

ස්වර - (Vowels)			ව්‍යංජන - (Consonants)									
අ	-	a	ක	-	Ka	භ	-	ta	ඝ	-	śa	
ආ	-	ā	ඛ	-	kha	ථ	-	tha	ෂ	-	ṣa	
ඇ	-	ā	ග	-	ga	ද	-	da	ස	-	sa	
ඈ	-	ā	ඝ	-	gha	ධ	-	dha	සඝ	-	zā	
ඉ	-	ī	ඛ	-	ḥa	න	-	na	භ	-	fa	
ඊ	-	ē	ඝ	-	ḡa	ඳ	-	ḍa	හ	-	ha	
උ	-	u	ච	-	ca							
ඌ	-	ū	ඡ	-	cha	ප	-	pa	ඥ	-	ḷa	
ඍ	-	ī	ඣ	-	ja	ඵ	-	pha	ඔ	-	ṛ	
ඎ	-	ū	ඤ	-	jha	භ	-	ba	ඓ	-	ḥ	
ඏ	-	r	ඞ	-	ṅa	භ	-	bha				
ඐ	-	ṛ	ඟ	-	ṅa	ම	-	ma				
එ	-	ṛ	ඞ	-	ṅa	ම	-	ma				
ඒ	-	e	ඡ	-	jā	ම	-	mā				
උ	-	ē	ච	-	ca	ම	-	mā				
ඌ	-	ai	ඡ	-	cha	ය	-	ya				
ඍ	-	o	ඣ	-	ja	ර	-	ra				
ඎ	-	ō	ඤ	-	jha	ල	-	la				
ඏ	-	au	ඞ	-	ṅa	ව	-	va				
			ධ	-	ḍa							

සිංහල අක්ෂර මාලාව ස්වර හා ව්‍යංජන
 සංයුතීන් ලෙස පිළිබිඹුවන හෙයින් එක්
 සිංහල අක්ෂරයක් සඳහා (ස්වර හා හළ
 අකුරු හැර) අක්ෂර පරිවර්තන සංකේත
 දෙකක් ලිවීමට සිදුවේ. පුස්තකාලයක සුවි
 සංචලක සටහන් කිරීමේදී මෙම සංකේත
 ක්‍රමය පහසුවෙන් යොදාගත හැකිය. දේශීය
 ගනුම් හෝ විධි හා මෙම අක්ෂර පරිවර්තන
 සංකේත ක්‍රමය සුවිධ ඉදිරිපිට ප්‍රදර්ශනය



Continued from P. 20

- (5) co-operative programmes (e.g. acquisition, indexing, conservation, network, resource sharing) be initiated at provincial level.

The National Resource Collection and National Services

It is recommended that :

- (1) the urgent attention of the government be given to the preservation and organisation of the national collection which is now housed in different institutions. (National Museum, National Archives, Royal Asiatic Society SL Branch etc.) ;
- (2) conservation, preservation and protection of the oldest and largest collection at the National Museum be provided. This is a major restoration task requiring either substantial local finance or the assistance of an outside agency. A national commission should be appointed to study this problem as soon as possible.
- (3) new legislation be passed so that the National Library and the SLNLSB meet present day needs and accomplish their role as the leading library agency in Sri Lanka :
- (4) the National Library be given all necessary support and facilities to be the primary organisation of the Sri Lankan Library field. The present lack of senior staff at the National Library is reason for concern and the vacancies must be filled.